

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 1 z 8

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie látky/zmesi**

Hydraulické kvapaliny a prídavné látky.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Miesto:	D-06237 Leuna	
Telefón:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Partner na konzultáciu:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Informačné oddelenie:	ADDINOL Application Technology	

**Dodávateľ**

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.
	organizačná zložka Slovakia
Ulica:	B. Námčovej 8
Miesto:	SK-811 04 Bratislava
Telefón:	+ 421 2 20 545 125
e-mail:	info@addinol.sk

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** + 421 2 20 545 125 Toto číslo je v prevádzke len v úradných hodinách.**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

**2.2. Prvky označovania****Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí**

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**Ďalšie pokyny**

Produkt je podľa smerníc ES alebo súčasných národných zákonov zatriedený a označený.

**2.3. Iná nebezpečnosť**

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

Na základe našich skúseností a dostupných informácií pri predpísanom spôsobe nakladania nehrozí žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2. Zmesi**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 2 z 8

**Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
64742-55-8	Destiláty (ropné), hydrogenované ľahké prafinické			25 - < 30 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

**Ďalšie inštrukcie**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek handry napustené produktom.

**Pri vdýchnutí**

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s pokožkou**

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Vymeňte kontaminované oblečenie. Use skin protection ointment after cleaning. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s očami**

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Následne vyhľadajte očného lekára.

**Pri požití**

Nevyvolávajúce zvracanie. Pozor pri otváraní: Aspiračné ohrozenie!

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Prvá pomoc, dekontaminácia, symptomatické liečenie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Pena. Hasiaci prášok. Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Prúd vody. Piesok.

**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč.

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhoľnatý Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). Oxid fosforečný. Oxidy síry. sadza.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 3 z 8

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

#### **Ďalšie inštrukcie**

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

#### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

#### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácii, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

#### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

#### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Riadte sa tiež ustanoveniami oddielov 7, 8, 12 a 13 tohto bezpečnostného listu.

### **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

#### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

##### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom. Vyhnite sa tvorbe olejovej hmly. Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

##### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

#### **7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**

##### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste.

##### **Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.  
Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo.

##### **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Chrániť pred: UV-žiarenie/slnčné svetlo, mráz.  
Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

#### **7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

### **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

#### **8.1. Kontrolné parametre**

##### **Ďalšie upozornenia**

Odporúčané hygienické limity pre olejovú hmlu  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 4 z 8

Zmes obsahuje bezvýznamné množstvo zložiek s právne stanovenými limitmi expozície.

**8.2. Kontroly expozície****Primerané technické zabezpečenie**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

**Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: DIN EN 166

**Ochrana rúk**

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: DIN EN 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

**Ochrana pokožky**

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavícových vreciek handry napustené produktom.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Ochrana dýchacích ciest s filtermi proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	žltý
Zápach:	charakteristický

**Metóda**

Hodnota pH:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
<b>Zmena skupenstva</b>	
Teplota topenia:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	nie je stanovené
Pourpoint:	-51 °C ASTM D 7346
Teplota vzplanutia:	218 °C DIN EN ISO 2592
<b>Horľavosť</b>	
tuhá látka:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 5 z 8

plyn: Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Výbušné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Dolný limit výbušnosti:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Horný limit výbušnosti:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Teplota zapálenia:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Teplotu samovznietenia**

tuhá látka:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

plyn:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Teplota rozkladu:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Oxidačné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Tlak pary:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Hustota (pri 15 °C):

0,937 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Rozpustnosť vo vode:

prakticky nerozpustný

**Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Rozdel'ovací koeficient:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Kinematická viskozita:  
(pri 40 °C)48 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Relatívna hustota pár:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Relatívna rýchlosť odparovania:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**9.2. Iné informácie**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

**10.2. Chemická stabilita**

Za normálnych podmienok skladovania a nakladania je produkt chemicky stabilný.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Pri určenom spôsobe použitia k rozkladu nedochádza.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Pozri kapitolu 7 Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

Neprehrievajte pre zamedzenie tepelného rozkladu zmesi.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Reaguje s : Oxidačné činidlo, silný. Kyselina.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**Pri požari môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhoľnatý Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). Oxid fosforečný. Oxidy síry. sadza.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Netestovaná zmes.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 6 z 8

**Žieravosť a dráždivosť**

Dráždivý účinok na oči: slabo dráždivý.

Dráždivý účinok na pokožke: Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

**Špecifické účinky pri pokusoch na zvieratách**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Ďalšie inštrukcie**

Na základe našich skúseností a dostupných informácií pri predpísanom spôsobe nakladania nehrozí žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Netestovaná zmes.

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Produkt je biologicky odbúrateľný. CEC-Test L-33-T-82: &gt;85%

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**12.4. Mobilita v pôde**

Po vniknutí do zeme je produkt mobilný a môže znečistiť podzemné vody. V dôsledku sľejej rozpustnosti vo vode bol produkt v biologickom oddeľovači ďalej mechanicky oddeľovaný.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Obsahované látky v tejto príprave nespĺňajú kritéria pre klasifikáciu ako PBT alebo vPvB.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Všeobecné údaje**

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**Kl'úč odpadu produktu**

130111 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadové hydraulické oleje; syntetické hydraulické oleje; nebezpečný odpad

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Kontaminované balenia sa musia vyprázdniť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení.

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Balenia, ktoré sa nedajú očistiť, sú k likvidácii.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN:** -**14.2. Správne expedičné označenie** -**OSN:**

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

## ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 7 z 8

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

## Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

**14.1. Číslo OSN:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

## Nármorná preprava (IMDG)

**14.1. Číslo OSN:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

## Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

**14.1. Číslo OSN:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Ak nie je stanovené inak, musia byť dodržané všeobecné opatrenia pre bezpečnú prepravu.

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28: Destiláty (ropné), hydrogenované ľahké prafinické

**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth Super HEES 46 S**

Prepracované dňa: 21.10.2020

Katalógové číslo: 767018

Strana 8 z 8

**ODDIEL 16: Iné informácie****Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,3,5,10,11,15.

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H304                      Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
EUH210                    Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**Ďalšie informácie**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP).

Údaje obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov sa týkajú iba vyššie uvedeného produktu. V prípade použitia s inou látkou / materiálom alebo začlenením do výrobného procesu nemôžu byť tieto údaje považujú ako naďalej platné. Všetky informácie uvedené v tomto bezpečnostnom liste zodpovedajú našim súčasným znalostiam a sú určené len pre stanovenie zdravotných a bezpečnostných požiadaviek a odporúčaní pre ochranu životného prostredia. Za správne zaobchádzanie s výrobkom podľa platnej legislatívy zodpovedá užívateľ.

Súčasnú legislatívu a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*